

Italy-Novara: Welfare services for the handicapped

OJ S 127/2017 06/07/2017

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Provincia di Novara

Postal address: Piazza Matteotti 1

Town: Novara

Postal code: 28100

Country: Italy

Contact person: Provincia di Novara — Piazza Matteotti 1 — 28100 Novara

For the attention of: Ufficio istruzione

E-mail: protocollo@provincia.novara.sistemapiemonte.it

Telephone: +39 0321378461

Fax: +39 032136087

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.provincia.novara.it>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: ente locale

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Affidamento del servizio di integrazione scolastica per studenti con disabilità nelle scuole secondarie di secondo grado compreso il periodo di alternanza scuola lavoro.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Provincia di Novara.

NUTS code IT Italia,ITC Nord-Ovest,ITC15 Novara

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Servizio di integrazione scolastica per studenti con disabilità nelle scuole secondarie di secondo grado compreso il periodo di alternanza scuola lavoro.

II.1.6. CPV code(s)

85311200 Welfare services for the handicapped

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

720 000.

Estimated value excluding VAT: 720 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Garanzia di 14 400 EUR costituita ai sensi dell'art. 93 del Codice a favore della Stazione Appaltante, pari al 2 % (due per cento) dell'importo dell'appalto.

Garanzia fideiussoria a titolo di cauzione definitiva di cui all'articolo 103 del Codice.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'appalto trova copertura per 361 944,54 EUR nei finanziamenti già assegnati dalla Regione Piemonte (determinazioni dirigenziali n. 414/2017 e n. 645/2016) e che saranno utilizzati immediatamente all'atto dell'aggiudicazione per la prima parte di espletamento del servizio; mentre il rimanente importo di 358 055,46 EUR trova il finanziamento nel D.P.C.M. del

30.8.2016 e saranno utilizzati per il rimanente periodo di espletamento del servizio, previa formale assegnazione da parte della Regione Piemonte.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi i concorrenti costituiti da imprese che intendono riunirsi o consorziarsi ai sensi dell'art. 48 del Codice.

In conformità a quanto disposto dall'art. 48, comma 7 del D.Lgs. 50/2016 è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla presente gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbiano partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti.

Si precisa che non è ammessa la partecipazione del consorzio ordinario (art. 45 lett. e del Codice) per conto solo di alcune consorziate. Le consorziate interessate possono partecipare presentando apposito atto di impegno a conferire alla capogruppo, in caso di aggiudicazione, mandato collettivo speciale (Cfr. parere ANAC n. 158/2009), con l'indicazione delle quote di esecuzione del contratto. In tale ipotesi trovano applicazione tutte le disposizioni previste per i raggruppamenti temporanei.

I consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) del Codice sono tenuti ad indicare in sede di offerta per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara; in caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato; in caso di inosservanza di tale divieto si applica l'articolo 353 del codice penale.

È vietata la partecipazione a più di un consorzio stabile.

Il consorziato o i consorziati sono tenuti a possedere i requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del Codice.

Per i Raggruppamenti di imprese, Consorzi e reti di imprese si applicherà il disposto di cui all'art. 48 del Codice. Per i Consorzi fra società cooperative di produzione e lavoro di cui all'art. 45, c. 2 lett. b) del Codice e per i Consorzi stabili trova applicazione l'art. 47 del Codice.

Le imprese che partecipano in rete devono attenersi, per quanto compatibile ed in base alla tipologia di rete prescelta, alle disposizioni di cui all'art. 48, c. 14 del Codice e alla determina AVCP n. 3 del 23.4.2013, oltre a quanto indicato nel presente disciplinare.

I concorrenti stabiliti negli altri stati di cui all'art. 49 del Codice, devono produrre documentazione conforme alle normative vigenti nei rispettivi paesi, idonea a dimostrare il possesso di tutti i requisiti prescritti per la capacità e la partecipazione degli operatori economici italiani alle gare, unitamente ai documenti tradotti in lingua italiana da traduttore ufficiale, che ne attesti la conformità al testo originale in lingua madre.

Ai sensi dell'art. 37 della L. n. 122/2010, gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei Paesi inseriti nelle così dette black list di cui al Decreto del Ministero delle Finanze del 4.5.1999 ed al decreto del Ministero delle Finanze del 21.11.2001 devono essere in possesso dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del D.M. 14.12.2010 del Ministero dell'Economia e delle Finanze.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Sono ammessi alla gara i concorrenti di cui all'art. 45, del Codice, nonché i concorrenti con sede in altri stati diversi dall'Italia ex art. 45 del Codice I requisiti di idoneità professionale che ogni singolo concorrente, all'atto dell'offerta, deve possedere sono i seguenti:

a) iscrizione nel registro delle imprese presso la Camera di Commercio, Industria Artigianato e Agricoltura per categorie di attività che comprendano quelle di cui al presente appalto, con indicazione del numero di iscrizione, data di iscrizione, forma giuridica dell'impresa, nominativo e dati anagrafici dei legali rappresentanti e titolari di cariche, dei membri del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale, del Presidente, del Vice Presidente, dei Direttori Tecnici, dei Procuratori ed Institori (ove previsti), del socio unico persona fisica, del socio di maggioranza, persona fisica o giuridica, in caso di società con meno di 4 soci (qualora due soci detengano quote o azioni del capitale sociale di eguale entità, indicarli entrambi).

Dichiarazione di analogo contenuto dovrà essere resa, nelle stesse forme, anche nel caso di organismo non tenuto all'obbligo di iscrizione alla C.C.I.A.A. con riferimento ai dati comunque certificabili, producendo, nel contempo, copia dell'Atto Costitutivo e dello Statuto;

b) per le Società Cooperative, l'iscrizione all'Albo tenuto dal Ministero delle Attività Produttive, ai sensi del D.M. del 23.6.2004, e per le Cooperative sociali anche l'iscrizione all'albo regionale da cui risulti che l'oggetto sociale dell'operatore economico sia coerente con quello oggetto della presente gara, precisando i dati dell'iscrizione, l'oggetto sociale e le generalità delle persone che rappresentano legalmente la Cooperativa;

c) (per i soli concorrenti di altro Stato membro non residenti in Italia) la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XVI del D.Lgs. 50/2016, mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito ovvero mediante attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel Paese in cui è residente;

d) per i concorrenti ai quali, per poter prestare nel loro paese d'origine i servizi di cui al presente disciplinare, è fatto obbligo di possedere una particolare autorizzazione, ovvero appartenere ad una particolare organizzazione: l'autorizzazione o l'appartenenza all'organizzazione.

Non sono ammessi a partecipare alla presente gara i soggetti per i quali sussistono:

a) cause di esclusione di cui all'art. 80 del Codice.

b) situazioni che, ai sensi della vigente normativa, inibiscono le possibilità di partecipare a gare di appalto pubbliche.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: La dimostrazione della capacità economica e finanziaria delle imprese concorrenti deve essere fornita mediante dichiarazione attestante il conseguimento di un fatturato globale d'impresa annuo non inferiore a 600 000 EUR (IVA di legge esclusa), riferito a ciascuno degli esercizi finanziari approvati negli ultimi 3 anni (2016-2015-2014).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

La dimostrazione della capacità tecnico-professionale, per assicurare un adeguato livello di concorrenza, deve essere fornita mediante dichiarazione di aver regolarmente svolto, nel quinquennio 2012-2013-2014-2015-2016 servizi di integrazione scolastica, ovvero fornire nelle scuole di ogni ordine e grado l'assistenza per l'autonomia e la comunicazione personale degli alunni con handicap fisici o sensoriali, per almeno complessivi 1 200 000 EUR (IVA di legge esclusa).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Offerta tecnico-qualitativa. Weighting 80
2. Offerta economica. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Appalto 51/2017 — CIG: 7128421F16

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 2.8.2017
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.8.2017 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 9.8.2017 - 9:00

Place:

Provincia di Novara — Piazza Matteotti 1 — Novara — Ufficio Gare

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: I Soggetti ammessi a presenziare all'apertura delle offerte, purché muniti di delega o procura, oppure dotati di rappresentanza legale o direttori tecnici dei concorrenti, come risultanti dalla documentazione presentata in sede di gara o appositamente esibita, possono chiedere di fare verbalizzare le proprie osservazioni.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Postal address: Corso Stati Uniti 45

Town: TORINO

Postal code: 10129

Country: Italy

Telephone: +39 0115576411

Fax: +39 0115576402

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 30 giorni per presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale decorrenti dalla data della notificazione del provvedimento ovvero dalla scadenza del termine di pubblicazione per gli atti che vi sono soggetti.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Postal address: Corso Stati Uniti 45

Town: Torino

Postal code: 10129

Country: Italy

Telephone: +39 0115576411

Fax: +39 0115576402

VI.5. Date of dispatch of this notice

3.7.2017